

## Anbringender

- Urigtig bedømmelse af den relevante kundekreds.
- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001 i forbindelse med bedømmelsen af ligheden mellem varer og tjenesteydelser
- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1001 i forbindelse med den samlede bedømmelse.

---

## Sag anlagt den 14. december 2020 — Guangdong Haomei New Materials og Guangdong King Metal Light Alloy Technology mod Kommissionen

(Sag T-725/20)

(2021/C 44/77)

Processprog: italiensk

## Parter

*Sagsøgere:* Guangdong Haomei New Materials Co. Ltd (Qingyuan, Kina) og Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd (Yuan Tan Town, Kina) (ved advokaterne M. Maresca, C. Malinconico, D. Guardamagna, M. Guardamagna, D. Maresca, A. Cerruti, A. Malinconico og G. La Malfa Ribolla)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

## Sagsøgernes påstande

Kommissionens gennemførelsesforordning 2020/1428 (EU) af 12. oktober 2020, der blev offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende den 13. oktober 2020, om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af ekstruderet aluminium med oprindelse i Folkerepublikken Kina foretaget af sagsøgerne annulleres, og subsidiært annulleres »grundforordningen« (forordning 1036/2016), og Kommissionen tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

## Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne fremsat otte anbringender.

1. Første anbringende vedrører en tilsidesættelse af TEUF og gennemførelsesbestemmelserne til traktaten, tilsidesættelse af grundforordningens artikler om pligten til en specifik fastsættelse af dumpingbetingelserne, tilsidesættelse af princippet om en retfærdig procedure og kontradiktionsprincippet, af princippet om god forvaltningsskik i henhold til artikel 41 i EU's charter om grundlæggende rettigheder, princippet om anvendelse af de bedste tilgængelige oplysninger, tilsidesættelse af proceduremæssige krav, magtfordrejning som følge af klagepunkternes generiske karakter og manglende reel efterprøvelse af de oplysninger, der blev fremlagt i henhold til en samarbejdsånd.
  - Sagsøgerne har i denne forbindelse gjort gældende, at den anfægtede forordning er ulovlig, for så vidt som Kommissionen ikke foretog en konkret fastlæggelse af de omhandlede markedsbetingelser, og sagsøgerne ikke blev givet mulighed for væsentligt at udøve deres ret til forsvar. Sammenfattende blev HaoMei og King Metal holdt ansvarlige for dumping og blev derfor underlagt udligningstold ikke som følge af deres egen adfærd ved eksporten fra Kina, men som følge af en positiv generel vurdering af den kinesiske økonomi og således på et fuldstændigt vagt grundlag. Idet Kommissionen indtog denne holdning, undlod den at foretage en konkret undersøgelse af de dokumenter, der blev fremsendt af de sagsøgende virksomheder.

2. Andet anbringende vedrører en tilsidesættelse af TEUF og gennemførelsesbestemmelser dertil, fravær af dumping på baggrund af grundforordningens kriterier, tilsidesættelse af grundforordningens artikler om fastlæggelse af dumpingmargenen (artikel 2 og nærmere bestemt dens stk. 6a), en fejlagtig fastsættelse af »normalprisen« for den vare, der er omfattet af undersøgelsen, anvendelse af midlertidig told ikke som følge af et personligt ansvar hos eksportørerne (som end ikke er blevet fastslået), men som følge af en indsigelse mod den kinesiske økonomis generelle struktur, magtfordrejning samt manglende sagsoplysning og begrundelse
- Sagsøgerne har i denne forbindelse påberåbt sig en ulovlighed, der følger af, at Kommissionen foretog en ufuldstændig sagsoplysning, og som under alle omstændigheder førte til et usikkert resultat, som var behæftet med en ulovlighed som følge af registreringsforordningen, som allerede er genstand for et søgsmål for Retten, for så vidt som Kommissionen inddrog produktkoder (7610 90 90) i undersøgelsen, der, som den selv har medgivet, ikke burde være inddraget, for så vidt som der er tale om produkter, der er forskellige fra dem, der er genstand for undersøgelsen. Denne fejl (som indebar, at forskellige produkter blev inddraget) eliminerer både dumpingbetingelserne (for så vidt som denne meget lave pris uundgåeligt og kunstigt sænker gennemsnitsprisen) og den skade, der forvoldes EU-erhvervsgrenen, idet der er tale om så betydelige mængder i forhold til den samlede mængde af det omhandlede produkt, at indvirkningen på den resterende del af det produkt, der importeres til Den Europæiske Union, er ubetydelig.
  - For det andet er den omstændighed, at der ikke blev foretaget en specifik konstatering af sagsøgernes situation, uforenelig med traktaten (og de nævnte bestemmelser), for så vidt som der derved indføres en ordning med objektivt ansvar eller ansvar for tredjemand, som er i strid med grundlæggende principper om retssikkerhed og beskyttelse af den berettigede forventning (dom af 3.12.1998, Belgocodex, C-381/97, EU:C:1998:589; dom af 26.4.2005, »Goed Wonen«, C-376/02, EU:C:2005:251) som følge af markedsprisen og omkostningsstrukturen, helt klart markedsomkostninger, som parterne har fremsendt adskillige gange til Kommissionen, som fuldstændigt bortså fra disse (akkurat som den bortså fra den kinesiske regerings standpunkter vedrørende markedsøkonomien). Dette indebar, at der forelå en åbenbar ulovlighed både af materiel karakter (vedrørende begreberne normalværdi, betydelig fordrejning, adgang til kredit, skatteordning, insolvensordning, repræsentative lande og udvælgelsen heraf) og af processuel karakter, som er omfattende fremført i nærværende anbringende, og som har haft en åbenbar diskriminerende og skadelig virkning.
3. Tredje anbringende vedrører, at der ikke foreligger en skade, en tilsidesættelse af grundforordningen [artikel 1 og 2, og artikel 7, stk. 1, litra c)], manglende sagsoplysning, en åbenbar fejl og en urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder i forbindelse med sammenligningen af markedsandelene, manglende årsagsforbindelse og manglende hensyntagen til, at der ikke foreligger variation i den samlede importstrøm.
- Sagsøgerne har i denne forbindelse gjort gældende, at den anfægtede forordning er ulovlig, for så vidt som den bortser fra formålet med antidumping ved at fastslå, at den konkurrence, der udøves af Haomei og King Metal, forvolder EU-erhvervsgrenen skade i en situation, hvor der foreligger en betydelig vækst i aluminiumindustriens forbrug og rentabilitet. Derimod blev der ikke fastslået noget prisunderbud eller målprisunderbud, hvilket i henhold til retspraksis er en betingelse for, at der foreligger en skade. For så vidt angår sagsøgerne er det blevet godtgjort (blandt de forskellige dokumenter, der blev fremlagt i forbindelse med selve anbringendet) gennem Haomeis og King Metals priser af fabrik, som er sammenlignelige med de europæiske priser (DOC.3, Bauxite report), at der ikke forelå noget prisunderbud eller målprisunderbud.
  - Endvidere foreligger der ingen interesse for EU i pålæggelsen af tolden, men udelukkende for klagerne, som Kommissionen blot »vedtog« som sin egen begrundelse og udvidede den til hele Unionen uden at foretage nogen analyse. I denne sammenhæng undlod Kommissionen på ny at tage hensyn til de oplysninger, som sagsøgerne fremlagde under proceduren, oplysninger, som hverken blev undersøgt kontradiktorisk (mundtligt eller skriftligt) under sagen eller nævnt i forordningen.
4. Fjerde anbringende vedrører den manglende årsagsforbindelse mellem dumpingen og skaden, en tilsidesættelse af grundforordningens artikel 1 og 2 og artikel 7, stk. 1, litra c), en manglende vurdering af Covid-19's indvirkning på handelsstrømmene, formålene med antidumpingproceduren og vedtagelsen af midlertidig told, en utilstrækkelig og fejlagtig vurdering af virkningerne af andre faktorer og en manglende vurdering af de sagsøgernes bemærkninger.
- Sagsøgerne har i denne forbindelse gjort gældende, at til trods for pandemiens alvorlighed og relevans for den internationale handel, som allerede har haft økonomiske virkninger uden sidestykke (eksempelvis salg af olie til negative priser), har Kommissionen ikke fundet det hensigtsmæssigt at foretage ikke kun en undersøgelse, men en dokumenteret minimumsanalyse af virkningerne af COVID-19 på den internationale handel eller at inddrage den i sagsoplysningen.

- Endvidere afholdt Kommissionen sig fra at foretage øvrige vurderinger af andre faktorer, som åbenbart indvirker på analysen: for det første væksten, selv om den er svag, i import med oprindelse i andre lande såsom Rusland; for det andet stigningen i den europæiske eksport af aluminium i verden (punkt 294 ff.). Disse omstændigheder har klart til følge, at årsagsforbindelsen mellem dumping og skade brydes.
5. Femte anbringende vedrører en ulovlighed afledt som følge af registreringsforordningen.
- Sagsøgerne har herved gjort gældende, at Kommissionen ikke klart har identificeret genstanden for den import, som er undergivet undersøgelsen og til retfærdiggørelse deraf påberåbte sig en fortsat igangværende informationsudveksling med DG TAXUD og en igangværende undersøgelse af visse TARIC-data med henblik på at godtgøre, at disse oplysninger var relevante for analysen.
- Imidlertid skal foranstaltningens nødvendighed godtgøres på grundlag af ubestridte tekniske oplysninger. Såfremt der ikke foreligger en sådan analyse eller analysen er uhensigtsmæssig, medfører dette også, at der foreligger en direkte krænkelse af varernes frie bevægelighed, for så vidt som registreringen vil skade de importerede varers omsættelighed, selv efter de er kommet ind på EU's område.
6. Sjette anbringende vedrører et åbenbart urigtigt skøn ved fastsættelsen af niveauet for foranstaltninger, en tilsidesættelse af grundforordningens artikel 14, stk. 5, ud fra en anden synsvinkel, en urigtig og vilkårlig angivelse af toldbeløbet og manglende sagsoplysning, et åbenbart urigtigt skøn og magtfordrejning.
- Sagsøgerne har i denne forbindelse gjort gældende, at der foreligger fejl ved fastsættelsen af niveauet for foranstaltninger (punkt 330 ff.) Satsen på 30,4% for Haomei og King Metal er vilkårligt udledt af EA's antidumpingklage i den fortrolige udgave. Kommissionen, som imidlertid har erklæret at have opnået beviser fra de oplysninger, der figurerede i indledningsmeddelelsen og i klagen, fastsatte vilkårligt en enkelt dumpingmargen for alle ekstruderede varer. Magtfordrejningen er i forhold til formålet med beskyttelsen mod de skader, som EU-erhvervsgrænen kan forvoldes, åbenbar.
7. Syvende anbringende vedrører en tilsidesættelse af den almindelige overenskomst om told og handel (GATT) og subsidiært, at grundforordningen er ulovlig, såfremt den ikke fortolkes i overensstemmelse med internationale aftaler.
- Sagsøgerne har i denne forbindelse gjort gældende, at forordning 2020/1428, som Kommissionen vedtog i henhold til artikel 207 TEUF, afviger fra begreberne i henhold til international ret på området. Såfremt dette ikke var tilfældet eller med andre ord, såfremt forordning 2020/1428 ikke var behæftet med en direkte ulovlighed, ville selve grundforordningen være ulovlig.
8. Ottende anbringende vedrører en tilsidesættelse af Den Europæiske Menneskerettighedskonvention for så vidt angår proceduren om pålæggelse af en straffesanktion, der svarer til en strafferetlig sanktion som følge af virkningerne for de eksporterende virksomheder.
- Sagsøgerne har i denne forbindelse gjort gældende, at anvendelsen af den omhandlede told for de sagsøgende selskaber udgør en hindring for fortsat udøvelse af deres virksomhed, hvilket indebærer en uoprettelig skade, som er sammenlignelig med en straffesanktion, som Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol har fastslået ved flere lejligheder.

---

**Sag anlagt den 15. december 2020 — Aurubis mod Kommissionen**

**(Sag T-729/20)**

(2021/C 44/78)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: Aurubis AG (Hamburg, Tyskland) (ved advokaterne S. Altenschmidt og J. Hoss)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen